

Comment tutorer un cours de langue en ligne

Lucy Merkin & Alba Simaku

Journée d'échanges: réussite étudiante et pédagogie

Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

15 juin 2017



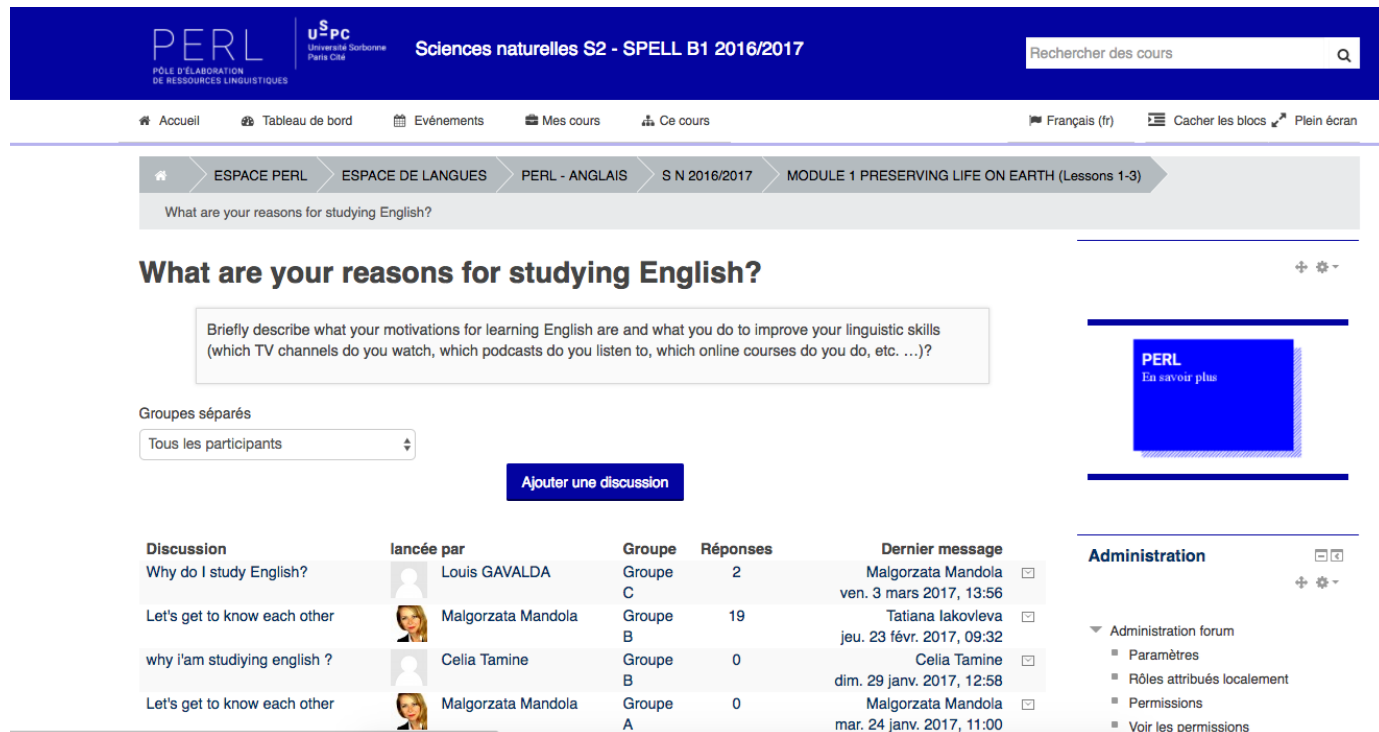
Introduction

1. Comment rester en contact avec vos étudiants en ligne?
2. Le suivi des étudiants en ligne
3. Comment évaluer les devoirs des étudiants?
4. Questions





1. Comment rester en contact avec vos étudiants en ligne?

a) Les forums permettent aux enseignants de communiquer directement avec les étudiants

b) La messagerie permet aux enseignants d'envoyer des messages à la classe entière ou aux étudiants individuellement



The screenshot shows the PERL forum interface. At the top, there is a navigation bar with the PERL logo, U.S.P.C. Université Sorbonne Paris Cité, and the course title 'Sciences naturelles S2 - SPELL B1 2016/2017'. A search bar is on the right. Below the navigation bar, there are several tabs: 'Accueil', 'Tableau de bord', 'Evénements', 'Mes cours', 'Ce cours', 'Français (fr)', 'Cacher les blocs', and 'Plein écran'. The main content area shows a breadcrumb trail: 'ESPACE PERL > ESPACE DE LANGUES > PERL - ANGLAIS > S N 2016/2017 > MODULE 1 PRESERVING LIFE ON EARTH (Lessons 1-3)'. The current discussion is titled 'What are your reasons for studying English?'. The post content asks: 'Briefly describe what your motivations for learning English are and what you do to improve your linguistic skills (which TV channels do you watch, which podcasts do you listen to, which online courses do you do, etc. ...)?'. There is a dropdown menu for 'Groupes séparés' set to 'Tous les participants' and a blue button 'Ajouter une discussion'. Below the post, there is a table of discussions:

Discussion	lancée par	Groupe	Réponses	Dernier message
Why do I study English?	 Louis GAVALDA	Groupe C	2	Malgorzata Mandola ven. 3 mars 2017, 13:56
Let's get to know each other	 Malgorzata Mandola	Groupe B	19	Tatiana Iakovleva jeu. 23 févr. 2017, 09:32
why i'am studiying english ?	 Celia Tamine	Groupe B	0	Celia Tamine dim. 29 janv. 2017, 12:58
Let's get to know each other	 Malgorzata Mandola	Groupe A	0	Malgorzata Mandola mar. 24 janv. 2017, 11:00

On the right side, there is a blue box with the PERL logo and the text 'En savoir plus'. Below that, there is an 'Administration' section with a dropdown menu for 'Administration forum' and a list of options: 'Paramètres', 'Rôles attribués localement', 'Permissions', and 'Voir les permissions'.

2. Le suivi des étudiants à distance

Question 3

Terminer

Note de 1,00 sur
1,00



5. 3) Write 2 sentences using words from group 1) and 2 from group 2).

Group 1 :

The LIGO is used to detect gravitational waves.
Particles are constantly in random motion.

Group 2 :

Pillars of Creation is a photo taken by Hubble .
The stars are distants so starlight takes time to come to us.

Do you know you can check you sentences by yourself?

Here you can check the context of the world: [Linguee](#)

And here the meaning and the pronunciation: [Oxford Learner's Dictionary](#)

Commentaire

Paragraphe ▾ **B** *I* ☰ ☷ 🔗 🔗 🔗 🖼️ 😊 🎬

Very good sentences!
Adjectives do not agree in English: 'distant'.

Chemin: p

Note

1 sur 1,00

Pour certaines questions, les enseignants ajoutent des points et peuvent laisser un commentaire ou une correction....

2. Le suivi des étudiants à distance

Question 1

Partiellement correct

Note de 7,00 sur 13,00



Modifier la question

Fill in the gaps with the following words:

<i>search engine</i>	<i>search term</i>
<i>download</i>	<i>subscription</i>
<i>browser</i>	<i>URL</i>
<i>kilobyte</i>	<i>pop up</i>
<i>cookie</i>	<i>banner</i>
<i>portal</i>	<i>modem</i>

1. Did you see that **banner** ✓ on the CNN site yesterday. It was for a children's charity and looked interesting so I clicked on it.
2. I don't like visiting sites where there are too many **pop up** ✗ @pop ups@. It takes me so long to close them all!!
3. Many people **download** ✓ songs off the internet and listen to them on their computers.
4. "Is the **URL** ✓ of the BBC bbc.com or bbc.co.uk?" "The second one I think."
5. My computer is working perfectly but my **modem** ✓ is broken so I can't access the internet at all.
6. I found a great site about butterflies yesterday but now I can't find it again. I went to Google and typed in the **search** ✓ **engin** ✗ @term@ "amazon butterflies" but I don't remember which one it was.
7. Sometimes if you look at a website with Internet Explorer and then open up a different **browser** ✓, the site will look very different.
8. This photo is taking too long to load, it is over 800 **kilobyte** ✗ @kilobytes@. I think I will see it when I have more time.
9. I like that website but now they want everyone to pay a **subscription** ✓ of \$20 a month so I will go and find a free site elsewhere.
10. We found a great internet **search** ✗ @portal@ yesterday that I'd never seen before. You can have an e-mail account, get news about your favourite sport and even use their chat rooms. And it has a search function too.
11. Amazon uses **cookie** ✗ @cookies@ a lot which means they can give you a personal welcome back

...et d'autres questions sont autocorrectives.

3. Comment évaluer les devoirs des étudiants?

a) Atelier – l'évaluation par les paires

UTILISATEUR	Contenu	Statut	Évaluateur	Note	Statut	Évaluateur	Note
LULLIEN	Quentin A new discover in the paleontology's world	- (- / 5) ←	Louis GAVALDA	5	5 (5) →	Benoit ZUMER	5
MARIOTTI NESURINI	Sara Mabeo Aucun travail remis par cet utilisateur	-		-	-		-
MARIOTTI NESURINI	Giacomo Our oldest ancestor	- (- / 5) ←	Jean Gabriel PICHON	5	5 (5) →	Anh NGUYEN VAN	5
NGUYEN VAN	Anh Kimbetopsalis Simonsae	5 (5) →	Giacomo MARIOTTI NESURINI	5	5 (5) →	Mathieu SALLIOT	5
PARISI	Enzo Kimbetopsalis (Parisi Enzo)	5 (5) →	Jean THIBAUT	5	5 (5) →	Maela Courtin	5
Gabriel PICHON	Jean The prehistorical beaver who survived the end of the world	- (- / 5) ←	Wylene ROUSSEAU	5	- (- / 5) →	Giacomo MARIOTTI NESURINI	5
ROUSSEAU	Wylene Kimbetopsalis	5 (5) →	Celia Tamine	5	- (- / 5) →	Jean Gabriel PICHON	5
ROUSSEL-HARD	Lou Aucun travail remis par cet utilisateur	-		-	-		-
SALLIOT	Mathieu Kimbetopsalis	5 (5) →	Anh NGUYEN VAN	5	- (-) →	Fatima Taiki	-
Tamine	Fatima Taiki The survivor , Kimbetopsalis	- (-) →	Mathieu SALLIOT	5	5 (5) →	Celia Tamine	5
THIBAUT	Celia The Kimbetopsalis	5 (5) →	Fatima Taiki	5	5 (5) →	Wylene ROUSSEAU	5
	Jean Scientists discover an unknown species.	5 (5) →	Thomas GAUDRY	5	5 (5) →	Enzo PARISI	5
	Edouard Aucun travail remis par cet utilisateur	-		-	-		-

The Kimbetopsalis

par Louis GAVALDA

remis le dimanche 5 février 2017, 02:08 | modifié le dimanche 5 février 2017, 02:08

The Kimbetopsalis simmonsae was a prehistoric mammal which was first discovered in 2014-2015 by Carissa Raymond in the United States. It has lived on the Earth's surface just after the mass extinction that caused, 65 millions years ago, the disappearance of the dinosaurs (among other species) ; so the Kimbetopsalis is thought to have quickly populated the Earth after the cataclism, leading to the "Age of Mammals" during which it thrived as a species.

The Kimbetopsalis, according to the found remains (a partial skull & elements of the upper jaws) would have looked like a huge beaver and would have been completely herbivore.

It shows how fast the mammals were evolving after the dinosaurs went extinct.



PERL
En savoir plus

Administration

- Administration de l'atelier
 - Paramètres
 - Rôles attribués localement
 - Permissions
 - Voir les permissions
 - Filtres
 - Historiques
 - Sauvegarde
 - Restauration
 - Préparer le formulaire d'évaluation
 - Attribuer les travaux
- Administration du cours
- Prendre le rôle...

Ajouter un bloc


Ajouter...

Chaque étudiant a un texte à rédiger et un texte à corriger.

3. Comment évaluer les devoirs des étudiants?

Chaque étudiant va noter et commenter sur le devoir d'un de leurs camarades.

L'enseignant a la possibilité de modifier les notes si nécessaire.

 **Évaluation**
par Théo Bourda
Note : 5 sur 5

Formulaire d'évaluation ▾

Aspect 1

Le texte est-il clair ? Si oui, pourquoi ?

Commentaire
Ce texte est clair; ses phrases sont bien organisées, car bien espacées (dans le cas des phrases les plus longues) par des virgules.
Je n'ai pas eu de difficultés particulières en lisant son texte ,sauf pour les mot"tought" et "thrived".

Aspect 2

Le texte est-il personnel ou copié d'internet ?

Commentaire
Ce texte est, je pense, personnel

Aspect 3

La description est-elle complète ? (image, présentation globale)

Commentaire
L'image est grande et bien proportionnée.
Quant au texte,il est clair sur les circonstances de la découverte de cette espèce, ainsi que sur son apparence et sur son alimentation.On apprend également qu'après l'extinction des dinosaures, il aurait rapidement repeuplé la planète.
Ce texte n'explique cependant pas pourquoi il est le témoin de l'évolution rapide des mammifères après l'extinction des dinosaures.

3. Comment évaluer les devoirs des étudiants?

b. Le dépôt des devoirs et la grille d'évaluation

L'enseignant utilise la grille d'évaluation pour noter les devoirs et peut laisser un commentaire ou une correction.

Note:

Contenu / réalisation de la tâche	Le sujet n'est pas traité ou est simplement abordé. En retard. <i>0 points</i>	Réalisation minimale de la tâche. Le sujet n'est pas traité ou simplement abordé. // // // // // Le format du devoir ne correspondait pas au format demandé. <i>1 points</i>	Le sujet est traité de façon partielle. Le discours est assez simple, La production est caractérisée par des pauses et/ou faux démarrages et/ou débit très lent et/ou durée très courte. <i>2 points</i>	Peut transmettre une information simple, quelques fois peu/non compréhensible. <i>3 points</i>	Peut expliquer les points principaux d'une idée ou d'un problème avec une précision suffisante. <i>4 points</i>	
Vocabulaire	Le vocabulaire est incorrect. <i>0 points</i>	La communication est sévèrement limitée en raison du manque de vocabulaire. <i>1 points</i>	Des difficultés d'expression dues au manque de vocabulaire <i>2 points</i>	Quelques erreurs dues à des imprécisions mais le vocabulaire est assez précis. <i>3 points</i>	Le champ lexical est largement exploité pour s'exprimer de manière éloquente. <i>4 points</i>	
Grammaire	Les erreurs grammaticales sont très importantes. <i>0 points</i>	Les erreurs grammaticales limitent sévèrement la communication <i>1 points</i>	Les erreurs grammaticales créent des difficultés dans la communication <i>2 points</i>	Quelques erreurs de structure, avec ou sans autocorrection, le discours reste compréhensible <i>3 points</i>	La grammaire sert la communication de manière efficace <i>4 points</i>	

Note actuelle dans le carnet de notes

Feedback par commentaires

Paragraphe

B I

Chemin: p

Feedback PoodLL

Enregistrer Lecture Stop

Temps : 00:00:00

Notifier les étudiants

Out

Il y a également la possibilité de laisser un commentaire vocale avec Poodll

3. Comment évaluer les devoirs des étudiants?

Now it's your turn!

Corriger un devoir d'un étudiant en utilisant la grille d'évaluation sur le moodle et en laissant une commentaire.

Now it's your turn!

1. Write a few sentences to introduce yourself to other members of the group in English.
2. Correct each other's work by giving a grade and a comment

ANY QUESTIONS?